ՄԷՃՄՈՒԱՑԸ ԱԽՊԱՐ

ԵԷՎՄԻ ՂԱԶԷԹԱ

ՇԻՐԱՅԻԹ
Սէնէլիյի բէչին · · · 150
Ալթը այլըղը · · · 80
Իւչ այլըղը · · · 40
Թաշրալար իչին բօսթա իւճրէթի սէնէլիյի · 40
Շէհիր բօսճ ասը · · · 80

Ղազէթայա միւթէալլիգ խուսուսաթ իչին Յ. ԹՕԼԱՅԵԱՆԱ միւրաճաաթ օլունա

ԻԼԱՆԱԹ
Պէհէր սաթըրը պիր տէֆալըգ իչին · · · 3
Իքինճի տէֆա իչին · · · 2
Իլք սահիֆէյէ գօնուլանըն պէհէր սաթըրը · 10
Զիեատէ տէրճ խուլէճէք իլանաթ իչին այրըճա բազարլըգ օլունուր.

Ուսուլը նաֆիաաեա այխտ պէնտլէր մէճճանէն տէրճ օլունուր.

1180 ՊԷՇԻՆՃԻ ՍԷՆԷ 1888 ՃՈՒՄԱ ⁞ ՆԻՒՍԽԷՍԻ 30 ԲԱՐԱ ⁞ ՍԵՊՏ. 2/14 ٨ ՄՈՒՀԱՐՐԷՄ ١٣٠٦ Ն. 1180

ԱՍԻԹԱՆԷ 2 ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ

ԻԹԻՋԱՐ

Քէնտի միւրաաթըմըզ մաֆէվգինտէ օլան պիր սէպէպի մուհիմմէ մէպնի, պու կիւն ղազէթամըզ պիգզարուր նըշր չըգարըլըմըշ տըր.

ԱԶԳԱՅԻՆ

Ատանա Էրմէնի-գաթօլիք մէրխասալը օլուպ, պիր միւտտէթտէն պէրու Եվրօբատա պուլունմուշ օլան Արոլանեան Ֆագ. Կարապետ Եպիսկոպոս, պու կիւն չէհրիմիզէ մուվասըլէթ էյլէմիշ տիր.

Եպիսկոպոսը միւմաիլէյհին, օն պէշ կիւն գատար չէհրիմիզտէ գալմաքտան սօնրա մահէլլի մէմուրիյէթինէ կիտէճէկի խապէր ալընմըշ տըր.

—

Մա էլմէմնունիյէ իչիթտիկիմիզէ կէօրէ, պիր միւտտէթտէն պէրու թըթիլ խուլմիշ օլան Մազիկ ղազէթասընըն տէվամը թապ ու նէշրինէ պու քէրրէ աֆվ ու միւսաատէ պույրուլմուշ տուր.

ՎԱՐԺԱՐԱՆ
ՎԻԷՆՆԱԿԱՆ ՄԽԻԹԱՐԵԱՆ ՀԱՐՑ
Ի Կ.ՊՕԼԻՍ · Ի ՓԱՆԿԱԼԹԻ

Վարժարանիս ուսումնական տարին պիտի սկսի սեպտ. 5/17 ին: Ամէն աշակերտիլ ուզողները պէտք են այս որոշեալ օրը ներկայ գտնուիլ.

ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

ՀԱՄԱԶԳԵԱՑ ԳՐՉ ՄԷՔԹԷՊԻ

Իշպու մէքթէպ, Էօնիւմիւզտէքի բուլմի սեպտ. այընըն 5ինճի բազար իրթէսի կիւնիւ աչըլաճագ տըր.

Պու տէֆա գարարկիր օլտուղու իւզրէ, Ինկիլիզ լիսանը տախի, ֆազլա իւճրէթ ալընմագսըզըն, ումում տէրսլէր սըրասընտա արզու խուէնլէրէ թէտրիս գըլընաճագ տըր.

Սայիր խուսուսաթ իչին, Մէքթէպ միւտիրլէսինէ միւրաճաաթ օլունմասը ըճաա օլունուր.

Պէյօղլու, Լալէ սօգաղը Ն. 11

ԹԷԼԷԿՐԱՖԻՅԷ

—

Սիմլա, 13 սեպտ.- Աֆղանիսթանտա իխթիլալ արթըյօր. Էմիրին բէք չօգ թարաֆտարլարը տաղըլմըշլար տըր. Ասիլէրին միգտարը 30.000 թախմին օլունույօր.

Պէրլին, 13 սեպտ.- Զանզիպար Սէյյիտինին (եանի հիւքիւմտարընըն) հիւքիւմէթի, Բանկամիտէ իսյան օլունմուշ տուր.

Լօնտրա, 13 սեպտ.- Ինկիլթէրրա պանգասը, ըսգօնթօսու ֆիյաթընը եիւզտէ 4 է չըգարմըշ տըր.

Բարիս, 13 սեպտ.- Ֆրանսա պանգասը, ըսգօնթօսու ֆիյաթընը եիւզտէ 3 պուչուղա չըգարմըշ տըր.

ԹԷՎՃԻՀԱԹ

Ճէպէլի Ղարպի սանճագը միւթէսարրըֆլըղընա գօմանտանլըղը, վէքալէթինտէ պուլունան միրալայ Ապտ էլ Գատէր պէյ թէֆվիզ.

Ճէզայիրի պահրը Սէֆիտ վիլայէթի տախիլինտէ քային Լէրիօզ պիտաեէսի մահքէմէսի րիյասէթի, Սուլվիքէի պիտաեէթ մահքէմէսի րէյիսի էսպագ Ալի Պաեազիտ էֆէնտիյէ.

Խազինէյի խասսայի Շահանէ օրտան միւտիրի Հէքիմեան էֆէնտիյէ րիւթպէյի սանիյէ սընըֆը միւթէմայիզի.

Էմլաքը Հիւմայուն գօմիսյօնու զապըթ քեաթիպի Հաֆըզ Մէհէմմէտ Րէֆիգ էֆէնտիյէ րիւթպէյի սանիյէ սընըֆը սանիսի թէվճիհ.

Էտիրնէ խաստախանէսի աքէրի վէ մէքթէպի րիւշտիյէսի միւֆէթթիշի րէսմ մուալլիմի գօլ աղասը Հաֆըզ Իպրահիմ էֆէնտիյէ տէօրտիւնճիւ րիւթպէտէն նիշանը ալիի Օսմանի.

Էպնիյէյի սէնիյէ անպարը գալֆալարընտան Ցովհաննէս գալֆայա տէօրտիւնճիւ րիւթպէտէն նիշանը ալիի Օսմանի.

Իսթիհքեամ վէ ինշաաթ տայիրէսի րիֆագաթընտա միւսթախտէմ ինշաաթ իսթիհքեամիյէ միւֆէթթիշ մուավինի միրալայ Հիւսնի պէյէ թէպ. տիլէն իւչիւնճիւ րիւթպէտէն նիշանը ալիի Օսմանի, վէ տայիրէյի մէզքիւրէ րիֆագաթընտա միւսթախտէմ պինպաշը Ալի պէյէ միւճէտտէտէն տէօրտիւնճիւ րիւթպէտէն Մէճիտի նիշանը զիշանը իհսան պույրուլմուշ տուր.

ՄԻՒԹԷՆԷՎՎԻԷ

—

Տիւեունը ումումիյէյի Օսմանիյէ խարճիյէ միւտիրի ումումիսի Սէլիմ Մէլհամէ էֆէնտինին պիրատէրի օլուպ, խարճիյէ միւմայիլէյհանըն Հալէպ միւֆէթթիշլիկինտէ պուլունան Ֆիլիպ էֆէնտինին, Տիւեունը ումումիյէ խարճիյէ ումումի միւֆէթթիշլէրինին պիր բարօրթօսու իւզէրինէ, մէճլիսի խարճէ ալինէ գարար վէրիլմիշ, վէ խաթինիթագ օլունմագ իւզրէ Տէրսաաատէթէ ճէլպ խուլմիշ օլտուղու Լէվընթտա մուհաքքէր տիր.

—

Սէլանիք Ալմանիա գօնսօլաթօխանէսինտէ չըգան սալը կիւնիւ քիւսթախանէ պիր սիրգաթ վուգու պուլմուշ տուր. Շէօյլէքի, այաֆ. սաաթ սէքիզ պուչուղունտա, գօնսօլօս իլէ զէվճէսի չանքիյինտէ օթուրմուշ օլտուգլարը հալտէ, գօնսօլօսուն զէվճէսի գալփակ էսպապըն թէպտիլ իթմէք իւզրէ, չանքիյինէ պիթիշիք օլան օտաեա կիրմիշ, վէ ալթուն սաաթըյլա քէօսթէկինի չըգարմըշ, վէ թէքրար տիշարը չըգմասընտան չէնտ տագիգա սօնրա, եինէ մէզքիւր օտաեա կիրտիկինտէ, սաաթըյլա քէօսթէյինի, վէ իւչ ատէտ եիւզլիւք իլէ գըյմէթտար պիր պրօշու, վէ տիկէր պազը զիգըմէթ էշեանըն սիրգաթ խուլմիշ օլտուղունու կէօրմիւշ, վէ տէրհալ քէյֆիյէթ խանէ տէրունինտէ իշթիհար իթմիշ օլտուղունտան, վէ չալընմըշ օլան պրօշ, խըրսըզլարըն ֆիրար իթմիշ օլտուգլարը բէնճէրէնին թաալթընտա պուլունմուշ տուր. Պու վագըա գալըթաեա խապէր վէրիլտիկինտէ, պագը ժանտարմալար, օ ագշամ գօնսօլօսխանէնին էթրաֆընտա իւչ նէֆէր չիւպհէլի քիմսէնին տօլաշտըգլարընը կէօրմիւշ օլտուգլարընը պիլտիրմիշլէր տիր. Պու իւչ էշխասըն տէրտէսթլէրի իչին, վալի բաշա, էվամիրի լազըմէյի վէրմիշ, վէ սարիգլէրին թէվգիֆը վէ չալընան էշեանըն պուլունմասը իչին, գալըթաեա թէտապիրի լազըմէ իթթիխազ գըլընմըշ տըր.

—

Րուսիա իմբէրաթօր վէ իմբէրաթօրիչասը, մաեէթլէրիյլէ պէրապէր, սեպտեմբերին ալթը. Դնճի ագշամը սաաթ 6 տա Էլիզապէթկրատա մուվասըլէթ իթմիշլէր տիր. Միւշարիլէյհիմա, չըմէնտըֆէր մէվգիֆինտէ, Զարըն ամճասը կրանտիւգ Նիգօլա իլէ մէմուրինի միլքիյէ վէ ասքէրիյէ, պէլէտիյէ, միւթէպէրան վէ քէօյլիւլէր վէքիլլէրի վէ էհալիյի Մուսէվիյէնին պիր հէյէթի մէպուսէսի թարաֆլարընտան իսթիգպալ օլունմուշլար տըր. Պատէհու խընճախընճ էհալինին ալգըշլարը արասընտան կէչէրէք, ուլու քիլիսէյէ վասըլ օլուպ, օրատա Օտէսա սէրբիսգօպօսու թարաֆընտան պիր նութգ իրատ խուլմիշ տիր. Քիլիսէտէն չըգըլտըգտան սօնրա, իմբէրաթօր վէ իմբէրաթօրիչա, քէնտիլէրի իչին հազըրլանմըշ օլան խանէյէ կիտիպ, օրատա կրանտիւգլէր, մահէթլէրի վէ պէնէվիւ մէմուրլար իլէ թաամ իթմիշլէր տիր. Մէվգիֆ վէ չէհիր կիւզէլճէ թէզյին խուլիպ, մէվգիֆ իլէ ուլու քիլիսէ արասընտա միւքէլլէֆ պիր ֆիթուհաթ քէմէրի ինշա օլունմուշ տուր. Մէվգիֆտէն ուլու քիլիսէյէ գատար միւմթէտ օլան մէսաֆէտէ մէքթէպ չակիրտանը տիզիլմիշ օլուպ, իմբէրաթօր վէ իմբէրաթօրիչանըն կէչտիքլէրի եօլլար իւզէրինէ չիչէքլէր սէրբիլմէքտէ պուլունմուշլար տըր. Օ ագշամ գանտիլ տօնանմասը իճրա օլունմուշ տուր. Թէքմիլ սէյրահաթլարը էսնասընտա իմբէրաթօր վէ իմբէրաթօրիչա, էհալի թարաֆընտան իսթիրամաթը ֆայիգա կէօրմիւշլէր տիր. Կրան տիւգ Միշէլ Ալէքսանտրօվիչ, վէ կրանտ տիւշէս Քսէնիա վէ Օլկա, Լիվատիաեա գատար եօլլարընա տէվամ խուրեօրլար.

—

Թապիպի մէշհուր Մաքէնզինին միւթէվէֆֆա իմբէրաթօր Ֆրէտէրիգին խասթալըղընա տայիր թանզիմ իլէտիկի քիթապըն Թարիխի նէշրի օն պէշ կիւն տահա թէէխիւր էտիլմիշ տիր.

Միւմաիլէյհին՝ քիթապը թապ խուէն իլէ ագտ իյլէտիկի մուգավէլէնամէ մուճիպինճէ, իշպու քիթապըն Ալման վէ Ինկիլիզ նիւսխէլէրի պիր կիւնտէ նէշր օլունաճագ տըր. Իմտի Ալման նիւսխէլէրի էլան իքմալ խուլմէմիշ տիր.

Րիսալէյի մէզքիւրէ հագգընտա վուգուա կէլէն սիբարիշլէր օ տէրէճէ քիւլլիեէթլի իմիշ քի, էվվէլճէ թասավվուր օլունան նիւսխէլէրտէն պէք զիեատէ պիւեիւք պիր միգտարըն թապընա մէճպուրիյէթ հասըլ օլմուշ տուր. Գարարը ախիր մուճիպինճէ պիրինճի թապատէ գըրգ սէքիզ պին նիւսխէ չըգարըլաճագ տըր.

—

Տէօրթ պին ագատան միւրէքքէպ օլան Ալմանիա ճէմիյէթի Թըպպիեէսի, տօգթօր Մաքէնզինին ալէյհինտէ չէտիտ իւլ մէալ պիր պէեաննամէ թէրթիպ վէ թէտարիք էյլէմէքտէ տիր. Ալման թապիպլէրինին էֆքեարընճա տօգթօր Մաքէնզինին խասթալըղը անլայամամասը, իմբէրաթօրուն խէլաքընը մէնն իյլէմիշ տիր. Իմբէրաթօր ուզագ մահէլլէրէ կէօթիւրիւլէճէք էտէ, վագթը միւնասիպտէ ամէլիեաթը ճէրրահիյէ իճրա խուլմիշ օլսա իմիշ, խասթալըղըն պէք թարաֆ խուլմէսի միւհթէմէլ իմիշ.

Էլհասըլ Ալման թապիպլէրի ինկիլիզ հէքիմլէրինին՝ հալ վէ մահիեէթլէրի չիւպհէլի օլան պիր թագըմ ղազէթա մուխպիրլէրի իլէ միւնասէպաթտա պուլունտուգլարընը տախի սէօյլէմէքտէ տիր.

ՊՈՒԼԿԱՐԻՍԹԱՆ

Բրէնս Ֆէրտինանտ թարաֆընտան գօնթէս տը Ֆլանտէրէ կէօնտէրիլտիկի պէեանըյլա, Նուվէլ Րըվիւ նամ րիսալէի մէվգուֆէյէ տէրճ խուլէն մէքթուպըն, պիր սախթէքեարըն էսէրը գալէմի օլտուղունու, պու քէրրէ բրէնս Ֆէրտինանտ պա թէլէկրաֆ բրէնս Պիզմարգա պիլտիրմիշ տիր.

—

Մօսգովա ղազէթասընըն ալտըղը մալիւմաթը մէվսուգէյէ նէզարէն, Բէթէրսօֆ միւլագաթընտա հիչ պիր մէսէլէ իւզէրինէ պիր սուրէթի թէսվիյէ ագտ օլունմամըշ, եալընըզ գօնթ Հէրպէրթ տը Պիզմարգ, Րուսիանըն Պուլկարիսթան հագգընտաքի մէթալիպինին միւթէտիլ պիր թարզտա պուլունտուղունու թաստիգ էյլէմիշ, վէ Ալմանիա իլէ Ավուսթրիա պէյնինտէքի իթթիֆագըն միւսաիտ օլաճաղը տէրճէտէ մէթալիպի մէզքիւրէյի թէրվիճ վէ թէեիտ խուէճէկինի վաատ էյլէմիշ տիր.

Գօնթ Պիզմարգ, Ալմանիաեա ավտէթինտէն սօնրա, Ավուսթրիաեը Րուսիանըն մէթալիպինի գապուլէ իճպար խուէմէեէճէկի կիպի, տէվլէթի միւշարիլէյհա իւզէրինէ տիբլօմասի թարիգիյլէ տախի իճրայի թազյիգաթ խուէմէեէճէկինի Բէթէրսպուրկա պիլտիրմիշ իմիշ.

—

Սեպտեմբերին եէտինճի կիւնիւ բրէնս Ֆէրտինանտըն գօնագընտա վէրիլէն պիր պալօտա, Սըրպիսթանըն Սօֆիա ժէնէրալ գօնսօլօսու Մ. Տանիշին հազըր պուլունտուղու Աժանս Հավաս թարաֆընտան պիլտիրիլմիշ տիր.

—

Բրէնս Ֆէրտինանտ Պուլկար ասքէրլէրինին մանօվրալարընտա հազըր պուլունմագ իւզրէ, եագընտա Իհթիմանա, վէ օրատան պիր այ գատար իգամէթ իթմէք իւզրէ Վառնաեա կիտէճէք տիր.

Բրէնս Ֆէրտինանտ Վառնատա վալիտէսինին մուվասըլէթինէ ինթիզար խուէճէք տիր.

—

Պուլկարիսթան հիւքիւմէթի, իքի սէնէտէն պէրու իճթիմա իթմէմիշ օլան Սինօտ մէճլիսի րուհանիյունին իճթիմաընէ պու քէրրէ միւսաատէ էյլէմիշ տիր.

Մէճլիսի մէզքիւր, սեպտեմբերին օն իւչիւնճիւ կիւնիւ իճրայի միւզաքէրաթա իպթիտար խուէճէք տիր.

ՕՍՄԱՆԼԸ ՊԱՆԳԱՍԸ

Գալաթատա վագը մէզքիւր պանգատա, պու կիւնտէն իթիպարէն, հէր կիւն, ալաֆրանկա սաաթ 10 տան 3 պուչուղա գատար, Շարգ տէմիր եօլլարը թահվիլաթը բիեանգօսունուն կէլէճէք գուբասը իչին բրօմէս պիլէթլէրի սաթըլաճաղը, բազարթէսի էհալիյէ իլան օլունուր.

Տէրսաաատէթ, 4 սեպտ. 1888

ՐԷՍՄԻ

—

(Րէսմի տամկա գանունունըն 23ինճիւ մատտէսինէ զէյլ օլմագ իւզրէ գալէմէ ալընըպ, մէրիյէթի աչքեամընա պիլխիթիյան իրատէյի սէնիյէ ճէնապը Բատիշահի չէրէֆմիւթէալլիգ պույրուլմուշ օլան ֆըգրայի գանունիյէ սուրէթի տիր.)

Էմանէթ վէ թէահհիւտլի մէքթուպ վէ թէլէկրաֆ մագպուզ սէնէտաթընա եաբըշտըրըլըպ, իշպու գանուն ահքեամընա թէվֆիգըն իպթալ օլունմամըշ բուլլար իչին ախըրը լազըմ կէլէն ճէզայի նագտի՝ բուլու պէր մուճիպի գանուն իպթալ իթմէեէն բօսթա վէ թէլէկրաֆ մէմուրունուն մաաշընտան պիթթէվգիֆ Տիւեունը ումումիյէ խարճիյէսինէ կէօնտէրիլէճէք վէ պու սուրէթլէ խաթիֆա օլունաճագ ճէզայի նագտի գաչագ, իտարէլէրինէ տայիր օլան թալիմաթ ահքեամընա թէվֆիգըն թաագիպ խուլէճէք տիր.

Ֆի 26 զիլհիճճէ սէնէ 305
վէ ֆի 22 աղուսթօս սէնէ 304

—

(Էպնիեէյի էմիրիյէ վէ վագֆիյէ ինշաաթ վէ թամիրաթը հագգընտաքի նիզամնամէյէ զէյլ օլմագ իւզրէ գալէմէ ալընըպ մէրիյէթի աչքեամընա պիլխիթիյան իրատէյի սէնիյէ ճէնապը Բատիշահի չէրէֆմիւթէալլիգ պույրուլմուշ օլան ֆըգրայի նիզամիյէ սուրէթի տիր.)

Տէրսաաատէթտէ վագը օլուպ պիլ իգթիզա էմանէթէն թամիր իթտիրիլէճէք էպնիեէյի վագֆիեէնին քէշֆի, էվվէլլէրի էվգաֆը Հիւմայուն խազինէսի միւհէնտիսի վէ գալֆա վէ մէմուրլարը մարիֆէթիյլէ իճրա օլունմագտա իտի օլուպ, քէշֆի սանիլէրի իշպու նիզամնամէնին ֆասլը րաբիինէ վէ մագթուէն եարըլաճագլարըն միւնագասալարը ֆասլը սանիյէ թապի օլաճագ տըր.

Ֆի 26 զիլհիճճէ սէնէ 303
վէ ֆի 22 աղուսթօս սէնէ 304

—

(Միւսքիրաթ նիզամնամէսինէ զէյլ օլմագ իւզրէ գալէմէ ալընըպ, մէ-

րիյեէթի ահքեամընա պկլիաթիզան իրատէյի Սէնիյեէյի ճէնապը Բատիշահի չէրէֆմիւթեալլիգ պույրուլմուշ օլան մէվատը՝ իզամիեէ աուրէթի տիր.

Պիրինճի մատտէ.– Պիթլիս, Էրզրում, Պէյրութ, Թրապիզօն, Հալէպ, Պաղտատ, Էնգարէ, Ճէզաիրի պահրը Սէֆիտ, Տիեարպէքիր, Գօնեա վէ Սիվաս վիլաեէթլէրիյլէ Իզմիտ միւթէսարրըֆլըղընտա ինպիք վասըթասըյլա բագը թագթիր իթմէք (ինպիքտէն չէքմէք) իսթեէենլէր նէզտինտէ մէվճուտ ինպիգլէրին առէտինի մահէլլի Տիւեունը ումումիեէ իտարէսինէ խապէր վիրմէեէ մէճպուր օըրլար.

2.– Իտարէեէ խապէր վէրիյէն ինպիգլէր միհրի րէսմի իլէ թէմհիր օլունաճագ տըր.

3.– Մէմհուր ինպիգլէր իլէ բագը Թագթիրի միւրատ օլունտուգտա, իտարէեէ խապէր վէրիլէրէք, մէմուրլարը մարիֆէթիյլէ միհիրլէրի ֆէքք իթտիրիլեճէք տիր.

4.– Բագը Թագթիր օլունտուգտան սօնրա, ամիրինին թալէպի իւզէրինէ ինպիգլէր թէքրար թէմհիր օլունաճագ տըր.

5.– Պիրինճի վէ իքինճի մատտէլէրին ահքեամը իգթիզասընտան օլան մուամէլաթտան վարէսթէ օլմագ իսթէեէնլէր իսթիմալ իթտիքլէրի զէմանտա ինպիգլէրինի իտարէեէ թէսլիմ իտէպիլեճէքլէր տիր.

6.– Ինպիգ սաթանլարտան մաատա հէր քիմին նէզտինտէ իտարէեէ խապէր վէրիլէրէք թէմհիր իթտիրիլմէմիշ վէ եախօտ իտարէեէ խապէր վէրիլմէքսիզին մէվզու միհիրլէրի ֆէքք իտիլմիշ բագը Թագթիրինէ մախսուս ինպիգ զուհուր էտէր իսէ, ինպիգլէր զապթ օլունտուգտան պաշգա, պէհէր ինպիգ իչին պիրինճի տէֆաատա 4 վէ իքինճի տէֆաատա 8 վէ իւչիւնճիւտէ 10 վէ թէքէրրիւրիւ հալինտէ հէր տէֆասը իչին 50 պիր ատէտ օսմանլը ալթունու ճէզաի նագտի ալընաճագը պէրապէր, իչպու ինպիգլէրլէ արագը Թագթիր վէ ֆիրուխթ օլունտուղու խտարէնին իտտաասը իւզէրինէ սապիթ օլուր իսէ, սապիթ օլան միգտար իւզէրինտէն իքի գաթ րէսմի միրի իսթիֆա խտիյեէճէք տիր.

Ֆի 26 զիլհիճճէ սէնէ 305
վէ ֆի 22 աղուստոս սէնէ 304

ՍՈՆ ԲՈՍԹԱ

Լօնտրա, 7 սեպտ.– Ցունիսին 16նճը Թարիխիյլէ Աֆրիգա տախիլինտէն վիրուտ իտէն խապէրլէրէ կէօրէ, Նիասա կէօլիւ ճիվարընտա էմիր Թիւճճարըյլա Էվրոբալըլար պէյնինտէ պիր մուհարէպէ վուգու պուլմուշ տուր.

Էմիր Թիւճճարը, կէչէն հօկտեմբէրտէ Ամէրիգա կէօլլէրի ճիվարընտա Էվրօբալը պիր գումբանիանըն միւէսսիսաթընա հիւճում իթմէքլէ Էվրօբալըլար միւտաֆաա իտէրէք, եսիրճիլէրի գարիեէլէրինէ գատար ֆիրարա մէճպուր իյլէմիշլէր իսէ տէ, կէչէն ապրիլին օնունտա եսիրճիլէրին մէքեանլարընը զապթ իթմէք իւզրէ հարէքէթլէրինտէ մուվաֆֆագ օլամամըշլար իտի. Մուհարէպէտէ պազը Էվրօբալըլար մէճրուհ օլտուգլարը հալտէ, իւչիւնճիւ տէֆա տախի հարպա գըեամ իյլէմիշլէր տիր.

Ջիքր օլունան Էվրօբալըլար 22 նէֆէր օլտուգլարը հալտէ, եէրլի սէյեահլարտան 300 գատար ասաքիրի մուավինէ թանզիմ իտէրէք, ինկիլթէրրա զապիթլէրինտէն գաբթան Լօկարտ գումանտասընտա օլարագ, Գօբագօրա գարիեէսինէ հիւճում իթմիշլէր տիր.

Գարիեէյի մէզքիւրէ միւսթահքէմ օլուպ, եսիրճի արապլար չիտտէթլէ մուգապէլէ իթտիքլէրինտէն, գաբթան Լօկարտ վէ տիկէր պիր Էվրօբալը թէլէֆ օլմուշլար տըր.

Էվրօբալըլար, Գօրօնկօ մէվգըինէ րիւճաթ իտէրէք, եսիրճիլէր ալէյհինէ թէքրար հիւճում իչին թօբ աթմաեա մունթազըր պուլունուեօրլար.

Եսիրճիլէրտէն պիր խայլի թէլէֆաթ վուգու պուլմուշ տուր.

—

Վիէննա, 7 սեպտ.– Պու կիւն գրալիչա Նաթալիեին իսմի կիւնիւ օլտուղունտան, Սըրպիսթանտա մէվճուտ օլան Ֆըրգայի մուխալիֆէ միւշարիւլէյհաեա թարաֆտար օլտուղու ճիհէթլէ, եէվմի մախսուս իճրասը էֆքեարընտա պուլունուեօր իտի. Գրալըն պիր գարարնամէսիյլէ միւշարիւլէյհանըն մէմլէքէթինէ միւսաատէ օլան եէվմի մախսուսունուն իճրասը մէնն օլունմուշ, վէ հիւքիւմէթ տախի միւշարիւլէյհանըն իճեապէրտէսի օլան պիր քիլիսէտէ եէվմի մէզքիւրտէ քէնտիսինին նամընա աուա օգունմասընա միւսաատէ իյլէմիշ տիր.

Գրալ Միլան տախի Ապազատան քէշիտէ իյլէտիկի պիր թէլէկրաֆնամէսինտէ, գրալիչանըն նամընա չէնլիք իտիլմէսինի քիւլլիէն մէնն իթմիշ իսէ տէ, պազը կէնճլէր, գըրալիչաեա հիւրմէթէն պիր զիեաֆէթ վիրմէք իւզրէ պէյնլէրինտէ պիր իեանէ տէֆթէրի քիւշատ իթմիշլէր, վէ հիւքիւմէթ մարիֆէթիյլէ մէնն օլունմուշլար տըր.

Պազը քիմէսնէլէր տախի պայրագ չէքէրէք, գրալիչանըն լէհինտէ նիւմայիշ գըեամ իթմիշլէր իսէ տէ, ճէմիեէթլէրի տաղըթըլմըշ տըր.

Ֆըրգայի մուխալիֆէտէն պազը քիմէսնէլէր խանէլէրինտէ խուսուսի օլարագ զիեաֆէթ վիրիպ, գրալիչանըն նամընա իտարէյի ագտահ իտեճէքլէր իմիշ.

Հէր նէ հալ իսէ, գրալիչանըն եէվմի մախսուսունտա Պէլկրատտա պիր արպէտա չըգմամըշ տըր.

Պիւքրէշտէ բրէնս Նիգօլայըն խանէսինտէ միւսաֆիր օլան գրալիչա Նաթալի, եարըն Ռումանիա գրալը իլէ գրալիչասընը զիեարէթ իտէճէք, վէ Պիւքրէշտէ պիր խանէ սաթըն ալըպ իգամէթ իյլէեէճէք իմիշ.

Մաճառիսթանտա վագը Սէմլին շէհրինտէ գրալիչա Նաթալիեէ թէպրիքեն թէլէկրաֆնամէլէր քէշիտէ օլունմուշ տուր.

Իշպու ահվալէ նէզարէն, Սըրպիսթանտա Նաթալիեին պիր խայլի թարաֆտարլարը պուլունտուղունտան, գրալ իլէ գրալիչանըն միւնազաալարը, Սըրպըլըլարա տախի սիրաեէթ իտէրէք, Սըրպիսթան ահվալի գարըշըգըգտան ազատէ օլամամըշ տըր.

—

Թունուս, 8 սեպտ.– Սեպտեմբերին պէշինճի կիւնիւ զուհուր իտէն շիտտէթլի ֆուրթունա պիր խայլի զայեաթը մուճիպ օլմուշ տուր.

Նէհր իւզէրինտէ պիր Թագըմինտանհուշլարը վէ հայվանաթ լաշէլէրի կէօրիւլմէքտէ տիր.

Իւչ կիւնտէն պէրու ճէզայիրտէն բօսթա կէլմէեօր.

Ճէրիտէի րէսմիեէ սօն օն այ զարֆընտա վուգուա կէլէն թախսիլաթը միւպէյյին պիր տէֆթէր նէշր իյլէմիշ տիր. տէֆթէրի մէզքիւր միւնտէրիճաթընա նէզարէն, Թունուս վարիտաթընտա կէչէն սէնէեէ նիսպէթլէ, եէտի միլեօն զրուշ ֆազլա զուհուր իյլէմիշ տիր.

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

—

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Գալաթա 2 սեպտ.

Հ. գ. ումումի 1 գաբ. դ. ք.	16 34
Գ. սեպտ. 2 աշըլ. (տուսալը	16 32
Իւնիֆիէ գաբ. 1 գուբ.	
» աշըլ.	
Մէրի Ա. Ա. Իսթիգրազ	25 10
» Ե. Բ.	15 35
» Ը. Գ.	16 32
Ռումէլի շըմէնտըֆէրի	44 12½
Ազճէ ֆաիզի	6 00
Ռաճոր	00
Հէվալէսիզ	10

ԲԱՆԳԱ ԱՔՍԻՕՆԼԱՐԸ

Գրէտի Ճէնէրալ	7 32
Օթոմանըն պանգասը	6 22
Սօսիէթէ Ժէնէրալ	4 13
Թրամվայ	4 77½
Սօսիէթէ օթթօման պանգասը	4 20

ԱՌՋԷԼԷՐԻՆ ՖԻԵԱԹԸ

Օսմ. լիրասը 100 զրուշտան	Ղ. Բր
Պէեազ Մէճիտիեէ ֆարգը	108 12
Մէթալիք »	103 30
Պէշլիք »	103 20
Ալթըլըք »	103 20
Պագըր »	000
Գայմէ »	0000
Ինկիլիզ լիրասը	110 32
Ֆրանսըզ ալթունու	88 4
Բօլ	91 10
Գրէմից ալթունու	51 20
Գարպօն գամէսի	87 04
Իսթիգրազը տախիլի	00 00
Գարանթը	38 37
Աշըլտը	38 30

—

ԵՎՐՕՊԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Լօնտրա, 13 Սեպտ.

Ինկիլիզ գօնսօլիտի	98 3/8
Էսհամը ումումիէ աշըլ. գ. ք.	15 15/16
» » գաբան. գ. ք.	14 1/2
7 իսթիգրազը 1ինճի սըրիֆ	25
71 » B	15 1/4
95 » C	14 3/4
Տէվլէթի Ալիեէնին 71 իսթիգ.	87 1/2
Օսմանլը Պանգասը	11 5/8
Ռուսիա իսթիգրազը 1873,	98 1/8
Մըսըր իսթիգ. պիրլէշմիշ	84 1/4
Մըսըր իմթիեազլը շըմէնտըֆէր	102 1/2
Տաիրա սանիեէ	79 7/8
Մըսըրըն Ռօշիլտ իսթիգրազը	102 3/4
Մաճարիսթան էսհամը	00
Գամպիօ Բարիս	25 634

Բարիս, 13 Սեպտ.

Ֆրանսըզ ֆօնտօսու 3%	84 22
Ֆրանսըզ ֆօնտօսու 4½	105 80
Էսհամը ումումիեէ աշըլ. գ. ք.	15 15
Էսհամը ումումիեէ աշըլ. գ. ք.	15 15
Մուպատէլէ օլմուշ սէրի B	15 50
Մուպատէլէ օլմուշ սէրի C	15
Ռումէլի շըմէնտ. Թահ.	45
Օսմանլը պանգասը	546
Գրէտի Լիօնէ	
Գրէտի Ֆօնսիէ	1365 00
Լիօն աքսիօնու	1310
Սիւէյզ գանալը	2236
Ռուս ֆօնտօսու 5% 1877	101 3/4
Իթալիա էսհամը	97 75
Մըսըր իսթիգրազը պիրլէշմիշ	429
Իսբանիա խարիճի իսթիգ.	75
Բրիօրիթէ Թահվիլաթը	420
Եունան 5% 1879	405 50
Գամպիօ Լօնտրա	25 42

Վիէննա, 13 Սեպտ.

Լօնտրա իւզէրինէ գամպիօ	122
Ռումէլի շըմէնտըֆէրլէրի	21 50

ՇԱՐԳ ՏԷՄԻՐ ԵՕԼԼԱՐԸ

Եօլճու թարիֆասը, 1888 Օգոստոս 2/14 տէն իթիպարէն

ՏԷՐՍԱԱՏԷԹ ԻԼԷ ՔԻՒՉԻՒՔ ՉԷՔՄԷՃԷ ԱՐԱՍԸՆՏԱ ԵՕԼՃՈՒ ԳԱԹԱՐԼԱՐԸ

ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԷՐՕՍՈՒ — ՎԱԳԹԸ ՀԱՐԷՔԷԹ

ՍԹԱՍԻՕՆ ՏԷՐՍԱԱՏԷԹ ՔԻՒՉԻՒՔ–ՉԷՔՄԷՃԷ	4	52	6	8	10	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	2
	Սապահ	Սապահ	Սապահ	Սապահ	Սապահ	Սապահ	Սապահ	Սապահ	Աքշամ	Աքշամ	Աքշամ	Աքշամ	Աքշամ	Աքշամ	Աքշամ	Աքշամ	Աքշամ	Աքշամ
Սթանպօլ	6 33	7 00	7 55	8 31	9 20	9 50	10 45	11 15	1 10	2 35	3 45	4 35	5 05	5 20	6 04	6 34	7 10	8 15
Գում-գաբու	6 42	7 14	8 10	8 40	9 29	9 59	10 54	11 24	1 19	2 44	3 54	4 44	5 14	5 29	6 13	6 43	7 19	—
Եէնի-գաբու	6 46	—	8 14	8 44	9 33	10 03	10 58	11 28	1 23	2 48	3 58	4 48	5 18	—	6 17	6 47	7 23	—
Սամաթիա	6 52	—	8 20	8 50	9 39	10 09	11 04	11 34	1 29	2 54	4 04	4 54	5 24	—	6 23	6 53	7 29	—
Եէտի-գուլէ	6 57	7 27	8 25	8 55	9 44	10 14	11 09	11 39	1 33	2 59	4 09	4 59	5 27	5 38	6 28	6 56	7 35	—
Մագրի-քէօյ	7 09	7 50	8 36	9 07	9 55	10 26	11 20	11 51	1 45	3 10	4 21	5 11	—	5 50	6 40	—	7 47	8 41
Այ-Սթէֆանօս	7 18	8 03	—	9 16	—	10 35	—	12 02	1 54	—	4 30	5 20	—	5 59	6 49	—	7 57	—
Քիւչիւք-Չէքմէճէ	—	8 13	—	—	—	—	—	12 10	—	—	—	—	—	—	—	—	8 05	—
ՎԻՒՍՈՒԼ																		

ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԷՐՕԼԱՐԸ — ՎԱԳԹԸ ՀԱՐԷՔԷԹ

ՍԹԱՍԻՕՆ ՔԻՒՉԻՒՔ–ՉԷՔՄԷՃԷ ՏԷՐՍԱԱՏԷԹ	1	3	5	7	9	11	13	15	17	19	21	23	25	27	29	31	33	5
	Սապահ	Սապահ	Սապահ	Սապահ	Սապահ	Սապահ	Սապահ	Սապահ	Սապահ	Աքշամ	Աքշամ	Աքշամ	Աքշամ	Աքշամ	Աքշամ	Աքշամ	Աքշամ	Աքշամ
Քիւչիւք-Չէքմէճէ	—	6 50	—	—	—	—	—	—	—	1 27	—	—	—	—	—	—	—	6 54
Այ Սթէֆանօ	6 30	7 00	—	8 02	—	9 20	—	10 45	—	1 36	2 35	—	4 35	—	5 41	6 04	—	7 07
Մագրիքէօյ	6 40	7 10	7 51	8 11	8 41	9 30	10 00	10 55	11 25	1 46	2 45	3 55	4 45	—	5 51	6 14	—	7 22
Եէտի-գուլէ	6 55	7 24	—	8 25	8 55	9 44	10 14	11 09	11 39	1 58	2 59	4 09	4 59	5 42	6 03	6 28	7 04	7 39
Սամաթիա	6 59	7 28	—	8 29	8 59	9 48	10 18	11 13	11 43	2 02	3 03	4 13	5 03	5 46	—	6 32	7 08	—
Եէնի-գաբու	7 05	7 34	—	8 35	9 05	9 54	10 24	11 19	11 49	2 08	3 09	4 19	5 09	5 52	—	6 38	7 14	—
Գում-գաբու	7 09	7 38	—	8 39	9 09	9 58	10 28	11 23	11 55	2 12	3 13	4 23	5 13	5 56	6 12	6 42	7 18	7 51
Սթանպօլ	7 17	7 46	8 15	8 47	9 17	10 06	10 36	11 31	12 01	2 20	3 21	4 31	5 20	6 04	6 20	6 50	7 26	8 00
ՎԻՒՍՈՒԼ																		

Աքթէլարընտա չիզիկ իչարէթլի տագըգալար, աքշամըն սաաթ 6ըըլա սապահըն սաաթ 5ինին 59 տագըգասը արասընտաքի կիճէ վագթընը իրաէ իտէրլէր.

Ճէսամէթի աղ օլան եիւքլէր պիլա ֆարգ հէր գաթարտա գապուլ օլունուր. Լաքին ճէսամէթլի եիւքլէր՝ Տէրսաատէթիլէ Մաքրի քէօյ եախօտ անտէն էօթէյէ հիչպիր գաթարլարտա գապուլ օլունաճագ տըր.

ԻՄԱՆԱԹ ՄԻՒՏԻՐԻԵԷԹԻ

ԻՍՔԻՒՊ—ՄԻԹՐՕՎԻՑԱ ԽԱԹԹԸ

621 Nº ԳԱԹԱՐ

Պէհէր Սալը, Բէնչէնպէ վէ Ճումաա իրթէսի կիւնլէրի հարէքէթ իտէր.

ՍԹԱՍԻՕՆԼԱՐ		Ս. Տ.
		Սապահ
Միթրօվիցա	Հարէքէթ	7 00
Վուչիթրն	»	7 22
Բրիշթինա	»	8 15
Լիբլիան	»	9 04
Վ.Էրիսօվիչ	»	9 58
Գաչիանիք	»	10 45
Էլէշան	»	11 14
Իսքիւպ	Վիւսուլ	12 05
		Աքշամ

622 Nº ԳԱԹԱՐ

Հէր հաֆթանըն Բ. իրթէսի չարշէնպէ վէ Ճումաա կիւնլէրի հարէքէթ իտէր

ՍԹԱՍԻՕՆԼԱՐ		Ս. Տ.
		Աքշամ
Իսքիւպ	Հարէքէթ	3 15
Էլէշան	»	4 11
Գաչիանիք	»	4 57
Վէրիսօվիչ	»	5 53
Լիբլիան	»	6 43
Բրիշթինա	»	7 34
Վուչիթրն	»	8 18
Միթրօվիցա		8 35
	Վիւսուլ	Աքշամ

ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ԹՕԼԱՅԵԱՆ